





# أنظمة الراديو المنقول الخلوية

## "تصميم الأنظمة للسعة المثلى"

تأليف  
حسنى حمودة

ترجمة  
محمد بن عبد الرحمن آل الشيخ  
قسم الهندسة الكهربائية - كلية الهندسة  
جامعة الملك سعود



ح  
جامعة الملك سعود، ١٤٢٨ هـ (٢٠٠٧ م)

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

حمودة ، حسني

أنظمة الراديو المنقول الخلوية : تصميم الأنظمة للسعة المثلى. / حسني

حمودة؛ ترجمة: محمد بن عبدالرحمن آل الشيخ - الرياض ، ١٤٢٧ هـ

٢٨٠ ص؛ ١٧ سم × ٢٤ سم

ردمك : ٦ - ٠٠٣ - ٥٥ - ٩٩٦٠

١ - المذياع - أجهزة ٢ - الهندسة الالكترونية أ - آل الشيخ ، محمد

بن عبدالرحمن (مترجم) ب - العنوان

١٤٢٧/٢٤٧٢

ديوي ٦٢١، ٣٨٤

رقم الإيداع : ١٤٢٧/٢٤٧٢

ردمك : ٦ - ٠٠٣ - ٥٥ - ٩٩٦٠

حكمت هذا الكتاب لجنة متخصصة ، شكلها المجلس العلمي بالجامعة ، وقد وافق المجلس العلمي على نشره - بعد اطلاعه على تقارير المحكمين - في اجتماعه السادس عشر للعام الدراسي ١٤٢٥/١٤٢٦ هـ ، الذي عقد بتاريخ ٩/٣/١٤٢٦ هـ ، الموافق ١٨/٤/٢٠٠٥ م.

النشر العلمي والمطابع ١٤٢٧ هـ



## مقدمة المترجم

تعيش البشرية اليوم أزهى عصورها، تنعم بخدمات التقانة العلمية المتقدمة في شتى الميادين، وهي موعودة بالمزيد من الكشوفات والخدمات التي تأخذها بسرعة إلى عالم الرخاء. وتعد الاتصالات من أعظم النعم على البشرية اليوم، وأكثرها تسهيلا لحياة البشرية.

وتشهد خدمات الاتصالات قوة وسرعة كلما التحمت مع الحاسب الآلي لتقديم خدمة تمازج بين التقانتين.

ويعاني عالم الاتصالات منذ مدة طويلة من شح في أحد أهم موارده؛ وهو عرض نطاق البث Band width، فقد ازدحم الفضاء بالعديد من الخدمات اللاسلكية التي ضاق عن استيعابها أو كاد. وجاءت خدمة النظام الخليوي cellular system للمساهمة في إيجاد حيز مناسب للارسال داخل نطاق البث. فكان الجيل الأول ثم الثاني- الذي هو موضوع كتابنا هذا - ثم الثالث والرابع، والمستقبل مفتوح للابتكار والاختراع.

إن من أهم علامات نجاح هذا النظام التسارع المهول في طلب الخدمة حتى فاقت أفضل تقديرات المتفائلين من القائمين عليها أنفسهم. بل إنه فاق اليوم حتى الهاتف

الأرضي الثابت في وقت قصير نسبيا. ويبدو أن السبب وراء ذلك راجع إلى فكرة بسيطة هي أن هذا النوع من الهواتف لا يعدون عن كونه هاتفا شخصيا.

أما الكتاب الذي نحن بصدد ترجمته فيتناول واحدا من أهم الموضوعات التي تخاطب المهندسين والمصممين وطلاب الدراسات العليا، وغيرهم من المعنيين بمثل هذه التقانة، و" يعرض الكتاب طريقة شاملة ومحددة لتعريف وتقييم الفعالية الطيفية لأنظمة الراديو المنقولة الأرضية الخلوية "

وهي المشكلة التي نوهنا عنها سابقا، وقد عرض اها الكتاب رياضيا واشتق لها الصيغ المناسبة، مما سيساعد كثيرا على تبني مثل هذه الطرق للتقنيات الأخرى، ولأجيال الهاتف المتحرك القادمة. مما سيزيد من أهمية هذا الكتاب.

وقد التزمت في هذا الكاب بالترجمة الحرفية للنص الأصلي، دون التدخل بأي نوع في الصياغة أو الفكرة، راجيا أن يكون في هذا الكتاب إضافة نوعية للمكتبة العربية الهندسية.

وأني إذ أشكر جامعة الملك سعود ممثلة في مركز الترجمة على دعمها لترجمة هذا الكاب الهام، فلا أنسى كذلك إدارة النشر العلمي التي قامت على إخراجها للقارئ وطبعه.

المرجم

د. محمد آل الشيخ

## مقدمة المؤلف

ولدت فكرة هذا الكتاب عندما كانت فكرة الجيل الثاني للهاتف الخليوي تلوح في الأفق، في ذلك الوقت كان العالم مقسم إلى ثلاثة معسكرات متميزة للبحث عن مواصفات هي : أوربا وأمريكا الشمالية واليابان. وكان واضحا منذ البداية للمراقبين ميل أوربا لنظام خليوي في جيله الثاني بمواصفات واحدة لعموم أوربا، مستفيدين من نجاح خبرات نوردك، أما أمريكا الشمالية فكان لها أنظمة مختلفة نتيجة للاستمرار في عدم تنظيم صناعة الاتصالات، وكذلك اليابان بمواصفاتها التي قد تتفق وقد لا تتفق مع الجيل الثاني الخليوي لأمريكا الشمالية، فإن هناك أمرا واحدا غير واضح هو كيف سيكون النظام الخليوي؟

لقد تم تقديم كل المقترحات التي الممكن تصورها لنظام الجيل الثاني الخليوي، الأنظمة التمثيلية والرقمية على السواء، وتقنيات التعديل بما فيها الهجينة، و FDMA و TDMA لتقنيات الوصول المتعدد وغيرها. وكانت الحلول المعروضة متنوعة بتنوع الأداء الذي قدمه العارضون، والذي كان شديد التباين.

وكان لصورة كفاءة الطيف -تحديدا- التي قدمتها عدة مقترحات حظ كبير من النقاش والمناظرة. وكان هناك حاجة لتعريف المواصفات والمقاييس الدولية لكفاءة الطيف للأنظمة الخليوية. يضاف إلى ذلك أن مختلف الناس يستخدمون عوامل وطرق مختلفة لتقييم كفاءة الطيف.

## أنظمة الراديو المنقول الخلوية

إن الهدف الأساسي من هذا الكتاب هو التنبه لهذا الموضوع، وإيجاد الطرق والتقانة التي قد تؤثر في كفاءة الطيف لأنظمة الراديو المتحرك الخليوي. وهذا الأمر بالذات مهم مع التوسع المطرد للخدمات المتحركة مع ما يصاحبها من أهمية التنظيم المثل للطيف. صحيح أن هناك نطاقات تردد فوق 1GH أصبحت متاحة اليوم للخدمات المتنقلة، ولكن صحيح أيضا أن الطلب يتجاوز دائما التوقعات، وستصبح تطبيقات الوسائط المتعددة الشرهة في الطيف - قريبا مشهورة جدا في أوساط غالبية المستخدمين، ستكون - بل يجب أن تكون - كفاءة طيف أنظمة الراديو الاهتمام الأساسي لصناعة الاتصالات، من مثل المستثمرين والمهندسين والباحثين والمدراء والمشغلين، والمسوقين والتنظيرين، وغيرهم كثير في القائمة.

يعرض الكتاب طريقة شاملة ومحددة لتعريف وتقييم الفعالية الطيفية لأنظمة الراديو المنقولة الأرضية الخلوية، ويمكن النظر إلى النظام الخليوي على أنه مركب من تقنية التعديل وتعدد الوصول، وطريقة تطبيقه بالتساوي بين الأنظمة التمثيلية والرقمية، ويشمل هذا العمل مقارنات مجدولة لعدد من أنظمة الجيل الأول والثاني الخليوية، وكذلك العديد من المقترحات للجيل الثاني لتعزيز المقارنات.

وقد يقول بعض القراء أن الأنظمة التمثيلية أقدم من أن تعرض في هذا الكتاب على الإطلاق، وقد يكون على صواب في ذلك، ولكن هناك سببان لإدخال الأنظمة التمثيلية في الكفاءة الطيفية: الأول أنه من الناحية الأكاديمية لا بد من اعتبار جميع الأنظمة الرقمية التمثيلية، لاستيعاب كل ما في الموضوع. وكذلك لإظهار تطور الأنظمة مع الزمن، ولإستخدامها منصة عمل تظهر التقدم الذي حصل للأنظمة الرقمية. وثانيا: ستظل الأنظمة التمثيلية موجودة لعدة سنين مقبلة، ولكن بطيف راديوي محدود، لذا فهناك حاجة لتحسين هذه الأنظمة لفعالية الطيف.



## مقدمة المؤلف

وسيكون هذا الكتاب مفيدا للمهندسين التطبيقيين وكذلك طلاب البحوث في مجال الراديو الخليوي وسيجدون بالتحديد منهجية عامة ونماذج تهمهم، والكتاب مفيد كذلك للمدراء والتسويقيين التنفيذيين المهتمين بالقضايا التقنية لأنظمة الراديو المنقول الخليوي، وقد تكون النتائج المجدولة نفيسة للجميع.

وأنا متأكد أخيرا ان هناك مواضيع عدة كان من المفترض أن يشملها كتابي، وان هناك أفكارا يرغب العديد من القراء مشاركتي فيها، ولكن من المحال عرض كل ذلك، والبديل لذلك أنني سأكون أكثر من سعيد عند استقبال الملاحظات والمناقشات حول موضوع الكتاب.

جيلدفورد، سري

أكتوبر ١٩٩٧



## المحتويات

### الصفحة

هـ.....	إهداء
ز.....	مقدمة المترجم
ط.....	مقدمة المؤلف
م.....	المحتويات
١.....	الفصل الأول (١) المقدمة
٢.....	(١-أ) المبدأ الخلوي
٣.....	(١-ب) : الانتقال إلى نطاقات ترددية أعلى
٤.....	(١-ج) : بلوغ الحد الأقصى للدرجة التي تستخدم معها النطاقات المتنقلة الحالية ....
٩.....	الفصل الثاني(٢). مقاييس كفاءة الطيف في أنظمة الراديو المنقولة الأرضية الخلوية
٩.....	(٢-١) مقدمة
١٠.....	(٢-٢) أهمية مقاييس كفاءة الطيف
١٢.....	(٢-٣) المقاييس الممكنة لكفاءة الطيف
١٢.....	(٢-٣-١) منقول / قناة ( mobile/channel )
١٤.....	(٢-٣-٢) مستخدم /الخلية (users/cell)
١٥.....	(٢-٣-٣) قناة /MHz ( channels/MHz )

صفحة

- ١٦..... (Erlangs/MHz) MHz / إيرلنج (٤-٣-٢)
- ١٧..... أفضل المقاييس لكفاءة الطيف في الأنظمة الخلوية (٤-٢)
- ١٨..... اعتبارات واقعية لمقياس إيرلنج / km<sup>2</sup>/MHz (١-٤-٢)
- ١٩..... مقاييس بديلة لكفاءة الطيف (٢-٤-٢)
- ٢٢..... مقياس كفاءة طيفية محتمل للأنظمة الرقمية (٥-٢)
- ٢٤..... مقياس كفاءة الطيف وجودة الأنظمة الخلوية (٦-٢)
- ٢٧..... الفصل الثالث (٣). كفاءة الطيف لتقنيات التعديل التمثيلي
- ٢٧..... المقدمة (١-٣)
- ٢٩..... أساليب التعديل التمثيلي الأساسية (٢-٣)
- ٣٢..... نقل إشارة النطاق القاعدي التمثيلية (١-٢-٣)
- ٣٦..... تعديل النطاق الجانبي (DSB) المزدوج (٢-٢-٣)
- ٤٣..... تعديل السعة (AM) (٣-٢-٣)
- ٤٦..... تعديل النطاق الفردي الجانبي (SSB) (٤-٢-٣)
- ٤٩..... تعديل الزاوية (غير خطي) (٥-٢-٣)
- ٥٢..... مقارنة عامة لتقنيات التعديل التمثيلي المختلفة (٦-٢-٣)
- ٥٤..... التعبير الرياضي لـ "قناة / MHz / km<sup>2</sup>" (٣-٣)
- ٥٦..... حساب عدد الخلايا في العنقود N<sub>C</sub> (٤-٣)
- ٥٦..... الهندسة الخلوية (١-٤-٣)
- ٥٧..... أشكال الخلايا (٢-٤-٣)
- ٥٧..... مبادئ الهندسة السداسية (٣-٤-٣)

صفحة

(٥-٣) شكل العلاقة بين نسبة إعادة استخدام القناة المشاركة ونسبة	
الحماية في النظام الخلوي. ....	٦١
(١-٥-٣) تعريف نسبة الحماية. ....	٦١
(٦-٣) نماذج تداخل القناة المشاركة.....	٦٣
(١-٦-٣) المميزات العامة للنماذج الجغرافية.....	٦٦
(٢-٦-٣) المميزات العامة للنماذج الإحصائية .....	٦٧
(٣-٦-٣) النموذج I : النموذج الجغرافي بتداخل واحد.....	٦٨
(٤-٦-٣) النموذج II : النموذج الجغرافي ذو الستة تداخلات .....	٧٣
(٥-٦-٣) النموذج III : النموذج الجغرافي بعدد من التداخلات.....	٧٥
(٦-٦-٣) النموذج IV : النموذج الإحصائي للهفوت فقط .....	٨١
(٧-٦-٣) النموذج V : نموذج التظليل الإحصائي فقط.....	٨٦
(٨-٦-٣) النموذج VI : النموذج الإحصائي للتظليل والهفوت .....	٨٧
(٧-٣) مقارنة النماذج المختلفة .....	٨٨
(١-٧-٣) التبرير الرياضي للنماذج الجغرافية .....	٩١
(٨-٣) الكفاءة الطيفية لتقنيات التعديل المبنية على النموذج الجغرافي	
ذي التداخلات الست.....	٩٤
(١-٨-٣) العوامل التي تحكم مساحة الخلية.....	٩٥
الفصل الرابع (٤). الكفاءة الطيفية لتقنيات التعديل الرقمي .....	١٠١
(١-٤) المقدمة .....	١٠١
(٢-٤) تقنيات التعديل الرقمي الأساسية .....	١٠٣

صفحة

- ١٠٥ ..... (١-٢-٤) تقنيات تعديل السعة الرقمية AM
- ١٠٧ ..... (٢-٢-٤) تقنيات تعديل التردد (FM) الرقمي
- ١٠٨ ..... (٣-٢-٤) تقنية تعديل الطور (PM) الرقمية
- ١٠٨ ..... (٤-٢-٤) أنظمة التعديل الرقمية ميمية الرتبة M-ARY
- ١١٠ ..... (٥-٢-٤) نظم التعديل الرقمي الهجين
- ١١٠ ..... (٦-٢-٤) مقارنة أداء مختلف تقنيات التعديل الرقمي
- ١١٥ ..... (٣-٤) ترميز الصوت (ترقيم الكلام)
- ١١٦ ..... (١-٣-٤) الأنواع الرئيسة لمرمّزات الصوت
- ١١٨ ..... (٢-٣-٤) مقارنة عامة لمختلف مرمّزات الصوت
- ١٢٠ ..... (٣-٣-٤) الترميز الصوتي للأنظمة الخلوية
- ١٢١ ..... (٤-٤) الكفاءة الطيفية لتقنيات التعديل الرقمي داخل الأنظمة الخلوية
- ١٢٢ ..... (١-٤-٤) الطريقة العملية أو الذاتية
- ١٢٢ ..... (٢-٤-٤) الطريقة النظرية أو الموضوعية
- ١٢٥ ..... (٣-٤-٤) مقارنة بين الطريقتين الذاتية والموضوعية
- ١٢٩ ..... الفصل الخامس (٥). الكفاءة الطيفية لتقنيات الوصول المتعدد
- ١٢٩ ..... (١-٥) مقدمة
- ١٣١ ..... (٢-٥) أساسيات تقنيات الوصول المتعدد
- ١٣٢ ..... (١-٢-٥) الوصول المتعدد بتقسيم التردد FDMA
- ١٣٤ ..... (٢-٢-٥) الوصول المتعدد بتقسيم الزمن (TDMA)
- ١٣٥ ..... (٣-٢-٥) الوصول المتعدد بتقسيم الرموز (CDMA)

## المحتويات

### صفحة

١٣٩	(٣-٥) الكفاءة النظرية لتقنيات الوصول المتعدد
١٣٩	(١-٣-٥) الإرسال المتعدد بالإشارات المتعامدة
١٤١	(٢-٣-٥) الإرسال المتعدد بإشارات غير متعامدة
١٤٣	(٣-٣-٥) تعدد الإرسال المتزامن وغير المتزامن
١٤٤	(٤-٣-٥) TDMA مقابل FDMA باستخدام نظرية العينات
١٤٥	(٤-٥) الكفاءة العملية لتقنيات الوصول المتعدد
١٤٦	(٥-٥) عامل كفاءة الوصول المتعدد
١٤٧	(١-٥-٥) عامل كفاءة الوصول المتعدد لـ FDMA
١٤٨	(٢-٥-٥) عامل كفاءة الوصول المتعدد لـ WB-TDMA
١٥٠	(٣-٥-٥) عامل كفاءة تعدد الوصول لـ NB-TDMA
١٥١	(٤-٥-٥) عامل كفاءة الوصول المتعدد لـ CDMA
١٥٢	(٥-٥-٥) قيم لـ $\eta_T$ النموذجية
١٥٧	الفصل السادس (٦). الكفاءة الطيفية الإجمالية للأنظمة الخلوية - تقويم
١٥٧	(١-٦) مقدمة
١٥٨	(٢-٦) الكفاءة الطيفية الإجمالية للأنظمة الخلوية
١٥٩	(١-٢-٦) حساب تباعد القناة لمختلف الأنظمة الخلوية
١٦٠	(٣-٦) تأثير توسيع عرض النطاق على الكفاءة الطيفية
١٦٢	(١-٣-٦) نموذج خلوي ستة تداخلات
١٦٢	(٢-٣-٦) الطيف المنشور
١٦٤	(٣-٣-٦) تعديل التردد ذي النطاق العريض

صفحة

- ١٦٥ ..... (٤-٣-٦) نهاية شانون
- ١٦٦ ..... (٥-٣-٦) تعديلات النطاق الجانبي المزدوج ، السعة ، النطاق الجانبي الوحيد
- ١٦٧ ..... (٦-٣-٦) مقارنة بين طرق توسيع عرض النطاق
- ١٦٩ ..... (٤-٦) تبادل القدرة وعرض النطاق في الأنظمة الرقمية والكفاءة الطيفية
- ١٦٩ ..... (١-٤-٦) تقنيات AM الرقمية
- ١٧٠ ..... (٢-٤-٦) تقنيات FM الرقمية
- ١٧٠ ..... (٣-٤-٦) تقنيات PM الرقمية
- ١٧٠ ..... (٤-٤-٦) تقنيات AM/PM الرقمية الهجينة
- ١٧٠ ..... (٥-٦) طريقة بديلة لقياس الكفاءة الطيفية : ايرلنج/km<sup>2</sup>/MHz
- ١٧٤ ..... (٦-٦) تقويم بعض الأنظمة الخلوية الحالية والمقترحة
- ١٧٤ ..... (١-٦-٦) كفاءة التعديل للتقنيات التمثيلية والرقمية
- ١٧٦ ..... (٢-٦-٦) الكفاءة الطيفية للأنظمة الخلوية
- ١٩٣ ..... الفصل السابع (٧). طرق إيجاد قيمة لنسبة الحماية
- ١٩٣ ..... (١-٧) مقدمة
- ١٩٤ ..... (٢-٧) التعريف والتمثيل الرياضي لنسبة الحماية
- ١٩٥ ..... (٣-٧) طرق التقويم
- ١٩٥ ..... (١-٣-٧) الاشتقاق الرياضي
- ١٩٧ ..... (٢-٣-٧) قياسات موضوعية
- ٢٠٠ ..... (٣-٣-٧) اختبارات ذاتية
- ٢٠٣ ..... (٤-٣-٧) تجارب ميدانية



## المحتويات

### صفحة

- (٧-٤) مقارنة بين طرق التقويم و التوصيات ..... ٢٠٤
- (٧-٤-١) توصيات واقتراحات للتقدير الذاتي لنسبة الحماية ..... ٢٠٥
- الفصل الثامن (٨). ملاحظات ختامية ..... ٢٠٩
- الفصل التاسع (٩). توصيات ومقترحات للأبحاث المستقبلية ..... ٢١٩
- الملاحق ..... ٢٢٣
- الملحق أ : نموذج بديل لتداخل القناة المشتركة ..... ٢٢٣
- الملحق ب : نموذج إيرلنج B مع تصفية انسداد المكاملة ..... ٢٢٥
- الملحق ج : المختصرات ..... ٢٥١
- الملحق د : قائمة الرموز ..... ٢٥٥
- ثبت المصطلحات ..... ٢٥٩
- عربي - إنجليزي ..... ٢٥٩
- إنجليزي - عربي ..... ٢٦٥
- كشاف الموضوعات ..... ٢٧١